우리말 어휘의 시간을 읽다

간자말

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

이마와 뺨이 흰 말.

문헌의 첫 기록
16세기

수록 용례
8개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 24자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '간자말'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 이마와 뺨이 흰 말.

간자말의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

간자말의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
간쟈몰 사전 표기 요약	—	●→	●→	●→	—	—
간자말 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 간쟈몰
  16세기17세기18세기
- 간자말
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

간쟈몰, 간자말

간자말의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘간자말’의 옛말인 ‘간쟈ᄆᆞᆯ’은 16세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘간쟈ᄆᆞᆯ’은 ‘간쟈’와 말을 뜻하는 명사 ‘ᄆᆞᆯ’이 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

‘ᄆᆞᆯ’은 18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상에 따라 ‘말’로 변하는데, ‘간쟈ᄆᆞᆯ’도 이러한 변화를 겪어 ‘*간쟈말’이 되었을 것으로 추정된다. 근대 국어 시기에 ‘ㅅ, ㅈ, ㅊ’ 아래에서 이중 모음 ‘ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ’가 ‘ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ’로 단모음화하는 현상에 따라 20세기에 ‘간자말’이 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 간자말

전체 용례 8개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 간쟈ᄆᆞᆯ 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
간쟈ᄆᆞᆯ

출처 1517 번역노걸대 하:9ㄱ

용례 01

문헌 용례

간쟈ᄆᆞᆯ.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

대응 원문

破臉馬.

17세기 간쟈ᄆᆞᆯ 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

간쟈ᄆᆞᆯ

출처 1670 노걸대언해 하:8ㄱ

용례 02

문헌 용례

간쟈ᄆᆞᆯ.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

대응 원문

破臉馬.

출처 1677 박통사언해 상:56ㄱ

용례 03

문헌 용례

ᄒᆞᆫ 구렁 빗치 간쟈ᄆᆞᆯ이 九分이나 ᄉᆞᆯ이 잇고 셕대 됴코 셰 가탈호되.

현대어 풀이

한 구렁빛(밤색)의 간자말이 구분이나 살이 있고 고삐 닿는 자리가 좋고 세가 가탈하되.

대응 원문

個栗色白臉馬，有九分膘， 好轡頭，點的細，.

18세기 간쟈ᄆᆞᆯ 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

간쟈ᄆᆞᆯ

출처 1741 몽어노걸대 5:11ㄴ

용례 04

문헌 용례

간쟈몰.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1748 동문유해 하:37ㄱ

용례 05

문헌 용례

간쟈몰.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

대응 원문

線臉馬.

출처 1765 박통사신석언해 2:1ㄴ

용례 06

문헌 용례

네 보라 이 ᄒᆞᆫ 구렁 빗헤 간쟈몰이 九分이나 솔이 잇고 혁대 됴흐되.

현대어 풀이

네가 보라 이 한 구렁빛(밤색)의 간자말이 구분이나 살이 있고 고삐 닿는 자리가 좋되.

대응 원문

你看這一箇栗色白臉馬，有九分膆，轡頭好，.

20세기 간자말 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

간자말

출처 1957 큰사전

용례 07

문헌 용례

간자말.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1972 조선일보 10월 29일 3면

용례 08

문헌 용례

그리고 간자말(看者馬)은 이마와 콧등에 흰 줄이 진 말이요.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

간자말에 관한 주석

'간자말'의 '간자'에 대해, 만주어에서 별무늬(星紋)를 뜻하는 'Kalja'에서 온 것으로 보는 견해도 있고, 몽고어에서 흰줄을 뜻하는 'Qaljan'에서 온 것으로 보는 견해도 있다.

간자말 관련 낱말

말

간자말의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김민수 편 1997 ≪우리말 어원사전≫ 태학사
- 김무림 2020 ≪한국어 어원사전(개정판)≫ 지식과교양
- 염광호 2021 ≪우리말 어원 산책≫ 역락

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 간자말의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

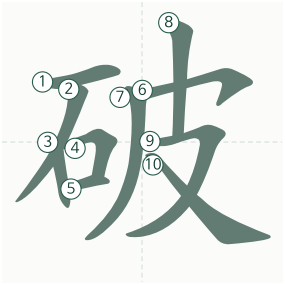
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

破

뜻·음 깨뜨릴 파

총 10획 · 부수 石





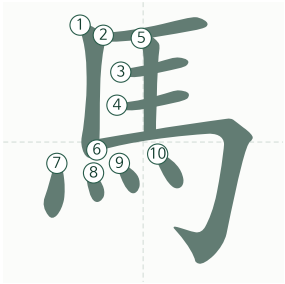
hanja.wordrow.kr/한자/破/

馬

뜻·음 말 마

총 10획 · 부수 馬





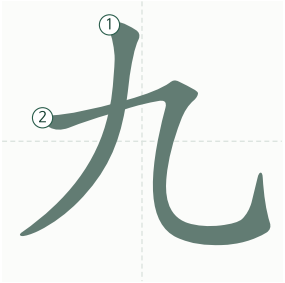
hanja.wordrow.kr/한자/馬/

九

뜻·음 아홉 구

총 2획 · 부수 乙





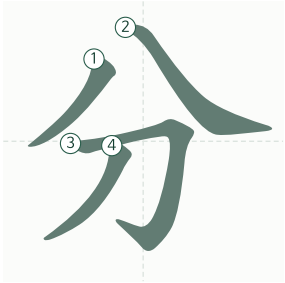
hanja.wordrow.kr/한자/九/

分

뜻·음 나눌 분

총 4획 · 부수 刀





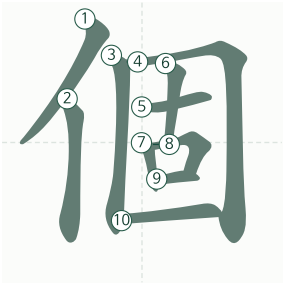
hanja.wordrow.kr/한자/分/

個

뜻·음 낱 개

총 10획 · 부수 人





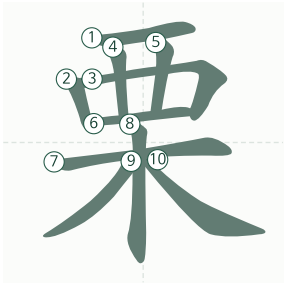
hanja.wordrow.kr/한자/個/

栗

뜻·음 밤 률

총 10획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/栗/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 4 · 24자

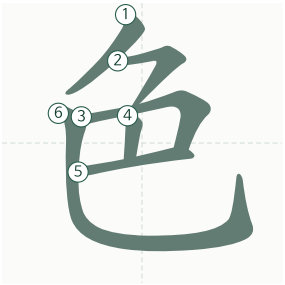
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

色

뜻·음 빛 색

총 6획 · 부수 色





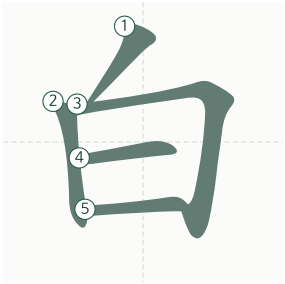
hanja.wordrow.kr/한자/色/

白

뜻·음 흰 백

총 5획 · 부수 白





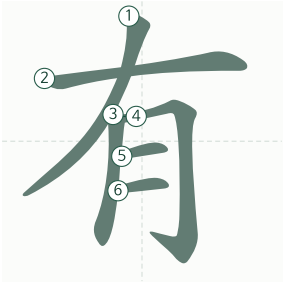
hanja.wordrow.kr/한자/白/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





hanja.wordrow.kr/한자/有/

好

뜻·음 좋을 호

총 6획 · 부수 女





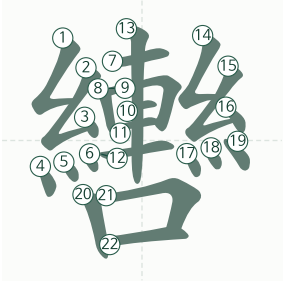
hanja.wordrow.kr/한자/好/

轡

뜻·음 고삐 비

총 22획 · 부수 車





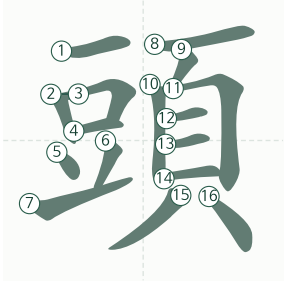
hanja.wordrow.kr/한자/轡/

頭

뜻·음 머리 두

총 16획 · 부수 頁





hanja.wordrow.kr/한자/頭/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 4 · 24자

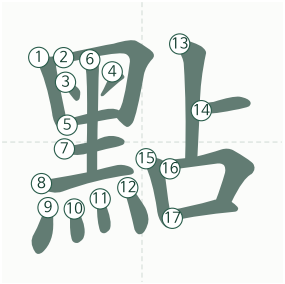
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

點

뜻·음 점 점

총 17획 · 부수 黑





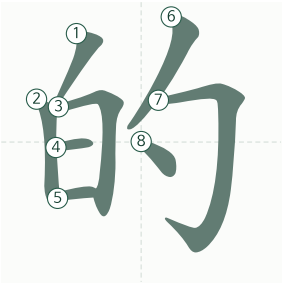
hanja.wordrow.kr/한자/點/

的

뜻·음 과녁 적

총 8획 · 부수 白





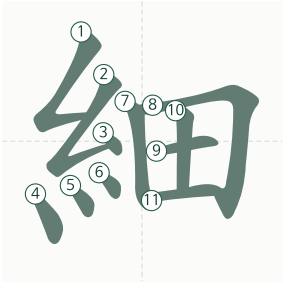
hanja.wordrow.kr/한자/的/

細

뜻·음 가늘 세

총 11획 · 부수 糸



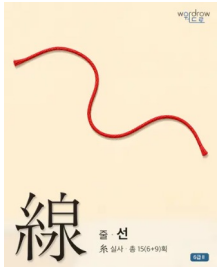


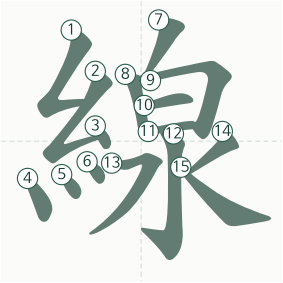
hanja.wordrow.kr/한자/細/

線

뜻·음 줄 선

총 15획 · 부수 糸





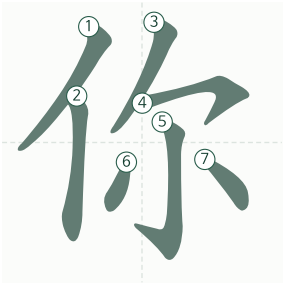
hanja.wordrow.kr/한자/線/

你

뜻·음 너 니

총 7획 · 부수 人





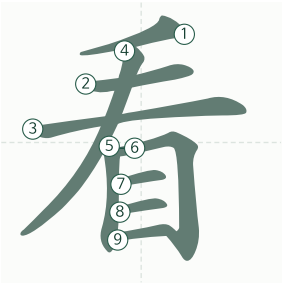
hanja.wordrow.kr/한자/你/

看

뜻·음 볼 간

총 9획 · 부수 目





hanja.wordrow.kr/한자/看/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 4 · 24자

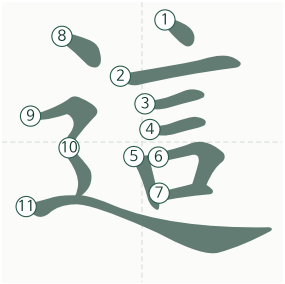
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

這

뜻·음 이 저

총 11획 · 부수 辶



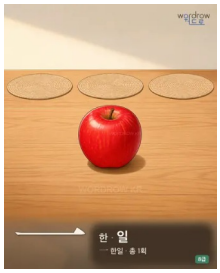


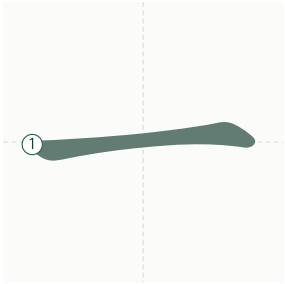
hanja.wordrow.kr/한자/這/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一



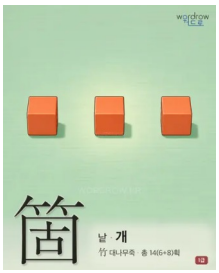


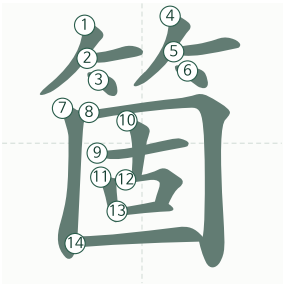
hanja.wordrow.kr/한자/一/

箇

뜻·음 낱 개

총 14획 · 부수 竹





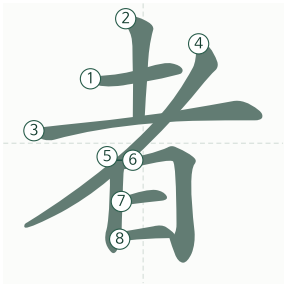
hanja.wordrow.kr/한자/箇/

者

뜻·음 놈 자

총 9획 · 부수 老





사전 9획 · 획순 그림 8획

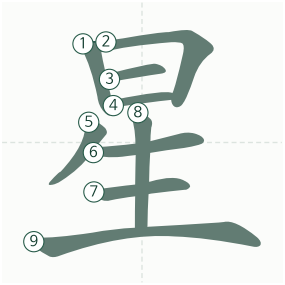
hanja.wordrow.kr/한자/者/

星

뜻·음 별 성

총 9획 · 부수 日





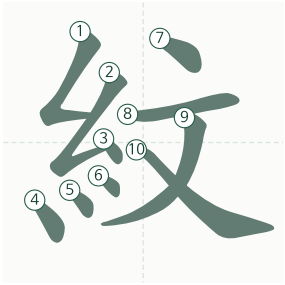
hanja.wordrow.kr/한자/星/

紋

뜻·음 무늬 문

총 10획 · 부수 糸





hanja.wordrow.kr/한자/紋/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 臉 · 膘 · 膳.